

西貢區議會
財務及行政委員會
二〇一一年第一次會議記錄

日期：二〇一一年一月二十五日

時間：上午九時三十分

地點：西貢區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
成漢強先生，BBS，MH（主席）	上午九時三十分	上午十時正
周賢明先生，MH（副主席）	上午九時三十分	上午十時正
溫悅球先生，BBS，JP	上午九時三十分	上午十時正
區能發先生	上午九時三十分	上午十時正
陳繼偉先生	上午九時三十四分	上午十時正
張國強先生	上午九時三十分	上午十時正
鍾群珍女士	上午九時三十五分	上午十時正
邱戊秀先生	上午九時三十分	上午十時正
林少忠先生	上午九時三十分	上午十時正
劉京科先生	上午九時三十分	上午十時正
吳雪山先生	上午九時四十六分	上午十時正
柯耀林先生	上午九時三十分	上午十時正
劉偉章先生	上午九時三十分	上午十時正
駱水生先生，MH	上午九時三十二分	上午十時正
陸惠民先生	上午九時三十分	上午十時正
溫悅昌先生，MH	上午九時三十分	上午十時正
郭穎鈞女士	(秘書) 西貢民政事務處行政主任(區議會)4	

列席者

胡錦賢先生，JP	西貢民政事務專員
樊慧玲女士	西貢民政事務處高級行政主任(區議會)
梁毅成先生	西貢民政事務處一級行政主任(區議會)
梁慧珍女士	西貢民政事務處聯絡主任主管(坑口)
陳志明先生	康樂及文化事務署經理(新界東)市場推廣及地區活動
葉志興先生	康樂及文化事務署西貢區助理康樂事務經理 2
植頌匡先生	社會福利署社會工作主任 2(策劃及統籌)(黃大仙及西貢區)

缺席者

吳仕福先生、陳國旗先生、范國威先生、何觀順先生、何民傑先生及伍炳耀先生

(一) 致歡迎詞

主席歡迎各位委員及部門代表出席西貢區議會財務及行政委員會二〇一一年度第一次會議，特別歡迎西貢區助理康樂事務經理 2 葉志興先生。

2. 主席提醒各委員手提電話在會議進行時要轉用震機，亦不要在會議室講電話，避免影響會議進行。

3. 主席表示，吳仕福先生、陳國旗先生、范國威先生和伍炳耀先生於會前請假未能出席是次會議。主席表示根據會議常規第 51 條，同意以上人士的缺席申請。

4. 主席請各委員留意，會上呈閱的【利益申報表格】[SKDC(FAC)文件第 9/11 號]已開列各委員於日前提提供的利益申報資料。如資料不符或有所遺漏，請委員現在申報及填妥有關表格。此外，委員須在該表格適當位置填上資料並簽名，以供秘書處存檔。

(二) 通過上次會議記錄

[財務及行政委員會二〇一〇年第六次會議記錄]

5. 委員沒有就二〇一〇年第六次會議記錄提出修訂，會議紀錄獲得通過。

(三) 報告事項

二〇一〇至一一年度西貢區議會社區參與計劃撥款財政狀況 [SKDC(FAC)文件第 1/11 至 4/11 號]

6. 主席請委員參閱以上文件及請秘書報告以下事項。

7. 秘書報告，有關區議會二〇一〇至一一年度社區參與計劃的財政狀況，截至二〇一一年一月十三日為止，西貢區議會：

- i. 批撥於文化、體育及康樂活動共 2,464,315.00 元，實際支銷總額為 809,267.90 元，預支款額為 197,632.50 元；
- ii. 批撥於節日慶典共 2,275,559.53 元，實際支銷總額為 937,096.43 元，預支款額為 156,315.00 元；
- iii. 批撥於預留撥款社區事務共 4,476,108.60 元，實際支銷總額為 473,739.60 元，預支款額為 882,388.70 元；

- iv. 批撥於非預留撥款社區事務共 684,542.20 元，實際支銷總額為 501,393.30 元，預支款額為 0 元；及
 - v. 批撥於宣傳及雜項共 669,010.00 元，實際支銷總額為 392,790.60 元，預支款額為 0 元。
8. 秘書請委員參閱文件[SKDC(FAC)文件第 4/11 號]第二頁，截至二〇一一年一月十三日止，西貢區議會社區參與計劃已批撥 19,478,762.66 元。

區議會轄下多元化社區活動撥款

[SKDC(FAC)文件第 5/11 號]

9. 主席請委員參閱以上文件及請秘書報告以下事項。
10. 秘書報告，截至二〇一一年一月十三日為止，區議會轄下多元化社區活動撥款的財政狀況如下：
- i. 批撥於推廣文化及藝術活動共 1,771,150.0 元，實際支銷總額為 615,853.6 元，預支款額為 0 元；
 - ii. 批撥於推廣體育活動共 618,802.7 元，實際支銷總額為 250,268.3 元，預支款額為 0 元；
 - iii. 批撥於推廣本地旅遊活動共 1,375,440.0 元，實際支銷總額為 846,427.0 元，預支款額為 477,710.0 元；及
 - iv. 批撥於推廣社區關愛共融活動共 2,696,539.5 元，實際支銷總額為 1,063,712.6 元，預支款額為 516,107.5 元。
11. 秘書請委員參閱文件[SKDC(FAC)文件第 5/11 號]第一頁，截至二〇一一年一月十三日止，區議會轄下多元化社區活動已批撥 6,461,932.2 元。

更改申請資料

[會上呈閱 SKDC(FAC)文件第 7/11 號]

12. 秘書報告，委員會於二〇一〇年十二月一日至二〇一一年一月二十四日期間，以傳閱方式通過 2 份撥款申請、14 份更改資料申請和備悉 4 份更改資料通知，詳見會上呈閱 SKDC(FAC)文件第 7/11 號。秘書處日前收到 13 份更改申請資料申請，申請編號為 3/10-11(DCA)、19/10-11(DCA)、122/10-11(CRS)、131/10-11(CRS)、133/10-11(CRS)、143/10-11(CRS)、

144/10-11(CRS) 、 145/10-11(CRS) 、 146/10-11(CRS) 、 149/10-11(CRS) 、 158/10-11(CRS) 、 36/10-11(CA)及 60/10-11(CA)。

13. 周賢明先生表示，第 122/10-11(CRS)、131/10-11(CRS)和 133/10-11(CRS)號的更改資料申請，是在活動完成後才遞交，考慮到有關申請不涉及重大的更改，他認為委員會可酌情作出批准，但是申請團體要注意需事先通知區議會任何活動內容的更改。他請秘書處提醒上述團體日後要遵從有關安排。

14. 陳繼偉先生表示，第 145/10-11(CRS)號的活動在 3 月 6 日舉行，需通知團體要依時提交發還撥款的文件。

15. 林少忠先生表示，他是第 149/10-11(CRS)號申請團體的主席。

16. 周賢明先生和溫悅昌先生表示，他們是第 158/10-11(CRS)號申請團體的會務顧問。

17. 主席請各委員逐一審閱以上申請，如無異議，可予以通過。

宣傳及編輯工作小組二〇一〇年第五次會議記錄草稿

[SKDC(FAC)文件第 6/11 號]

18. 主席請委員備悉宣傳及編輯工作小組第五次會議經已舉行，詳情可參閱以上文件，並請小組召集人劉京科先生作簡報。

19. 劉京科先生報告，本會已成功邀請民政事務局局長曾德成先生為新版《西貢歷史與風物》題辭。另外，本會 2008-2011 年度工作報告的建議大綱早前亦已傳閱給各議員參考。

(四) 新議事項

提交西貢區議會財務及行政委員會二〇一一年第一次會議審批的社區參與計劃撥款申請 [SKDC(FAC)文件 8/11 號]

20. 主席請委員留意，由於本年度社區參與計劃的撥款將近全部批出，所以今次會議只會批撥居民團體康樂活動和預留撥款項目的撥款申請。

21. 主席再提醒各委員，如發現會上呈閱的【利益申報表格】[SKDC(FAC)文件第 9/11 號]資料不符或有所遺漏，請各委員填妥有關表格供秘書處存檔及即時在會上向委員會作出利益申報。

22. 主席表示載於以上文件共有 3 項二〇一〇/二〇一一年度的撥款申

請，申請撥款總額為 75,560 元。其中：

- i. 文康體活動的申請共 1 份，申請款額共 9,310 元。主席告知委員，本年度居民團體康樂活動已超額批撥 75,745.20 元，委員會在上次會議通過繼續批撥居民團體康樂活動的申請；
- ii. 公民教育活動的申請共 1 份，申請款額共 36,000 元。主席告知委員，本年度公民教育活動未動用的款額為 38,792.70 元；
- iii. 其他非預留撥款活動的申請共 1 份，申請款額共 30,250 元。主席告知委員，本年度其他非預留撥款活動未動用的款額為 291,242.70 元。

23. 主席請委員逐一討論載於上述文件的撥款申請。

■ 申請編號 160/10-11(CRS)

24. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 9,310.0 元。

■ 申請編號 64/10-11(CA)

25. 周賢明先生查詢活動的舉行日期是否經已落實。

26. 梁毅成先生表示，申請團體剛於日前確定租用場地的日期，有關活動將於 2 月 26 日假將軍澳中心舉行。

27. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 36,000.0 元。

■ 申請編號 65/10-11(CA)

28. 張國強先生表示，是項活動將由 3 月 11 日進行至 3 月 20 日，有關活動的開支會否被帶往下一個財政年度。

29. 樊慧玲女士回覆，有關活動雖然由 3 月 11 日進行至 3 月 20 日，但是活動的採購工作會在活動前完成。另外，她又表示本年度西貢區議會已批出 1 千 9 百多萬元的撥款，但民政事務總署的實際撥款只有 1 千 4 百多萬元，因此將會有部份活動的開支被帶往下一個財政年度付還。

30. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 30,250.0 元。

申請編號	申請機構	申請撥款 (元)	獲批撥款(元)	備註
------	------	-------------	---------	----

160/10-11(CRS)	厚德邨德裕樓 互助委員會	9,310.0	9,310.0	
64/10-11(CA)	西貢區公民教育 促進委員會	36,000.0	36,000.0	無此項項目：表演團體及協助團體感謝狀獲批撥1,040元。
65/10-11(CA)	西貢區議會房屋及環境衛生 委員會	30,250.0	30,250.0	無此項項目：環保袋獲批撥12,000元。
總數		75,560.0	75,560.0	

(五) 其他事項

31. 委員沒有提出其他事項討論。

(六) 下次開會日期

32. 主席表示，西貢區議會財務及行政委員會二〇一一年第二次會議，定於二〇一一年三月二十九日(星期二)上午九時三十分舉行，並且提醒委員在離開會場之前把填妥的【利益申報表格】留在桌上，以供秘書處存檔。

(七) 散會時間

33. 議事完畢，會議於上午十時正結束。

(會後註：已更新的【利益申報表】[SKDC(FAC)文件第 9/11 號]已夾附於此會議記錄一同寄出。)

西貢區議會
財務及行政委員會
二〇一一年二月

(一) 引言

本文列載3項二〇一〇至二〇一一年度區議會撥款申請的詳情。

(二) 活動詳情

活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	申報利益	備註
旅行	一天遊	160/10-11(CRS)	新春行大連	厚德邨德裕樓互助委員會		
預留撥款	公民教育	64/10-11(CA)	2010/2011公民教育閉幕禮	西貢區公民教育促進委員會	陸平才(委員)、范國威(委員)、陳繼偉(委員)、吳雪山(委員)	
其他社區事務	活動攤位	65/10-11(CA)	二零一一年香港花卉展覽綠化推廣攤位籌備工作	西貢區議會房屋及環境衛生委員會	凌文海(主席)、祁麗媚(副主席)、陳繼偉(委員)、周賢明(委員)、張國強(委員)、鍾群珍(委員)、范國威(委員)、方國珊(委員)、何民傑(委員)、林少忠(委員)、劉偉章(委員)、梁里(委員)、駱水生(委員)、陸平才(委員)、陸惠民(委員)、伍炳耀(委員)、吳雪山(委員)、柯耀林(委員)、溫悅昌(委員)、邱玉麟(委員)	